

**Naalakkersuisut kingusinnerpaamik UKA 2017-imi siunnersummik savaateqarfinnik  
tunisinerni tunniussinerniluunniit savaatillit akiitsuinik tamakkiisumik  
ilaannakortumilluunniit isumakkeerinnissinnaalernermik pisinnaalersitsisumik  
saqqummiussinissaat pillugu Inatsisartuni aalajangiiffigisassatut siunnersuut  
(Saqq.: Inatsisartunut ilaasortaq Aqqaluaq B. Egede, Inuit Ataqatigiit)**

**pillugu**

**Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu ataatsimiititaliap**

**ISUMALIUTISSISSIONAA.**

**Siunnersuutip aappassaaneerneqarneranut saqqummiunneqartoq**

Suliarineqarnerani Ataatsimiititaliami kingullermik uku peqataapput:

Inatsisartunut ilaasortaq Karl-Kristian Kruse, Siumut, siul.  
Inatsisartunut ilaasortaq Ane Hansen, Inuit Ataqatigiit, siul. tull.  
Inatsisartunut ilaasortaq Michael Rosing, Demokraatit  
Inatsisartunut ilaasortaq Jess Svane, Siumut  
Inatsisartunut ilaasortaq Siverth K. Heilmann, Atassut  
Inatsisartunut ilaasortaq Aqqaluaq B. Egede, Inuit Ataqatigiit  
Inatsisartunut ilaasortaq Hans Enoksen, Partii Naleraq

Ulloq 4. oktober siullermeerereernermi Ataatsimiititaliap siunnersuut misissorpaa.

**Siunnersuutip imaa aamma siunertaa**

Siunnersuutip kingunerissavaa, savaateqarfinnik tunisinerni tunniussinerniluunniit savaatillit akiitsuinik tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit isumakkeerinnissinnaalernermut siunnersummik Naalakkersuisut saqqummiussinissannik peqquneqarnissaat.

Siunnersuut kingusinnerpaamik UKA 2017-imi saqqummiunneqassaaq.

Ingerlatanut imminut akilersinnaanerusunut kingornatigullu akiutsutoqqaminnik artorsarunnaartussanut ilapittuuteqarnissaq siunnersuuteqarnikkut siunertarineqarpoq.

## **Inatsisartut siunnersuummik siullermeerinerat**

Siunnersuut pillugu naammaginartumik assigiinngisitaartumilli tapersersuinertalimmik oqallisereernermermi Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu ataatsimiititaliami suliareqqitassanngortillugu innersuussutigineqarpoq.

## **Ataatsimiititaliap siunnersuummik suliaqarnera**

Kujataani savaateqarnermik inuussutissarsiuteqarnermi ingerlatsiviit 37-iupput, agguaqatigiissillugulu uumasuutit amerlassusaannut ilaapput savat piaqqiortut 405-iusut savaaqqallu arnavissat 68-iusut (savaaqqat piaqqiortussamaatit)<sup>1</sup>.

2014-imi savaateqarfiiit agguaqatigiissillugu angusaat kr. 264.620-iupput. Kisianili ingerlatsiviit isertitaat malunnaatilimmik assigiinngisitaqaat. Amigartooruteqavinnermiit kr. 600.000-t sinnerlugit sinneqartoornermut<sup>2</sup>. Nunalerineq pillugu ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissutaa naapertorlugu (qupp. 99) 2012-ip naanerani akiitsut ataatsimut sinneruttut katillugit kr. 31,6 mio.-iupput, akiitsullu sinnerisa annikinersaat kr. 79.472-iupput, annertunersaallu kr. 1.656.134-iullutik.

2014-imi savaatilinnut toqqaannartumik tapiissutit<sup>3</sup> tunniunneqartut kr. 16 mio.-it missaaniippuit, ilanggullugillu toqqaannanngitsumik tapiissutit<sup>4</sup> kr. 10 mio.-it missaaniittut tunniunneqarlutik. Taakku saniatigut savaatillit taarsigassarsianik inuussutissarsiornermi illumik sananissamut, alliliinissamut tigusinissamulluunniit atugassanik (aningasat tamarmiusut 15 %-iinik) aamma ingerlatsinermut, sanaartornermut, uumasunut piaqqiortitanut iluarsartuussinernullu atugassanik aalajangersimasumik ernialersukkanik inuussutissarsiutinik tapiissuteqartarnermik aaqqissuussinermi (ESU-mit) killiussaasunik qinnuteqarsinnaasimapput. Pisortanit tapiissuteqartoqartarunnaassagaluarpat nunalerinermik ingerlatat ikinnerpaat kisimik sinneqartoortassagaluarput<sup>5</sup>.

Ataatsimiititaliap siunnersuut ima paasivaa, inuussutissarsiornermi kinguaariit nikinnissaannut periarfissap siuarsarneqarnissaa siunnersuuteqartumit kissataasoq, kiisalu kissaatigigaa ingerlatat akiitsunik oqimaatsorsiorfiusut tuniniarnissaannik periarfissaqarnissaq. Tamatumani anguniarneqarpoq savaatillit aningasarsiornikkut ingerlanerluttut akiitsut akilersinnaanngisat pinngitsoorniarlugit soraarninngornissaq imaluunniit allatut suliaqalernissaq siunertaralugu inuussutissarsiutip qimannissaanut

<sup>1</sup> *Nunalerineq pillugu ESU-mik nassuaat* (aprili 2016), qupp. 4.

<sup>2</sup> Savaateqarfiusunit 37-iusunit savaateqarfiiit 27-t ukiumoortumik naatsorsutaannik misissuinermit tunngaveqartoq, tak. 2014-imi akilarerutit ilanngaatigereerlugit angusat. *Nunalerineq pillugu ESU-mik nassuaat* (aprili 2016), qupp. 14. / *Kalaallit Nunaanni nunalerinermut siunnerfilimmik tapiissuteqarneq*. Copenhagen Economics (april 2016), qupp. 5.

<sup>3</sup> Toqqaannartumik tapiissutit tassaapput: tunisinermut tapiissutit, savanut piaqqiortunut tapiissutit, narsaasiornermut tapiissutit, aallarterlaanut tapiissutit, ineriertortsinermi suliniutit, taarsigassarsiaritat ernialersugaangngitsut akilersugassaanngitsullu kiisalu taarsigassarsianik ernialinnik piffissaq eqqorlugu akiliinermi tapit (35 %). *Nunalerineq pillugu ESU-mik nassuaat* (aprili 2016), qupp. 23.

<sup>4</sup> Toqqaannanngitsumik tapiissutinut ilaapput Nunalerinermut Siunnersuisarfimmik, savaatillit soqtigisaqaqatigiiffiannik (SPS-imik aamma toqoraavimmik Neqimik ingerlatsinermut tapiissutit. *Nunalerineq pillugu ESU-mik nassuaat* (aprili 2016), qupp. 23.

<sup>5</sup> *Kalaallit Nunaanni nunalerinermut siunnerfilimmik tapiissuteqarneq*. Copenhagen Economics (april 2016), qupp. 5.

periarfissaqalissasut, kiisalu pinngitsoorniarlugu savaatillit kingornussinermikkut, pisinermikkut imaluunniit allatigut aatsaat nutaamik pilertut akiitsutoqqanik ingerlatamik tigusinermikkut (immaqa) aserorsaataaqisunik artukkinnginnissaat.

Tamatuma malitsigisaanik Nunalerineq pillugu ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissummini akiitsut isumakkeerneqarnissaat pillugu siunnersuuteqarnera ataatsimiititaliamit akuersaarnartinneqarpoq, kiisalu siunnersuisarfimmit Copenhagen Economics-imit nunalerinermi akiitsunik isumakkeerinissamut periarfissat sukumiinerusumik misissorneqarnissaat inassutigineqarpoq.

Tamatumunnga atatillugu ataatsimiititaliap assortussanngila akiitsunik isumakkeerinninnissamut iluaqutaasumik tunngavilersuisoqarsinnaammatt, akiitsunik isumakkeerineq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik aqqutigalugu Akiliisinnaajunnaarneq pillugu inatsimmi killiliussatigut akiitsunik isumakkeerisinnaaneq piviusorsiungitsutut tunngaviliunneqarpat. Peqatigisaanilli savaateqarnermik inuussutissarsiuteqarnermut ataatsimut isigalugu (periusissatut) anguniakkamut atatillugu ataatsimiititaliaq isumaqarpoq akiitsunik isumakkeerinissamut apeqqut misissorneqartariaqartoq – nalilerneqarlunilu: *"Nunaateqarneq/Savaateqarnermik inuussutissarsiuteqarneq qanoq iliuuseqarfinginarneqartoruna – aamma qanoq pitsaanerpaamik tamanna angusaqarfiusinnaava?"*

Naalakkersuisut akissutaannut assingupajaartumik ataatsimiititaliaq isumaqarpoq, tassa ingerlatat ataasiakkaat nutaamik akitsoqalernissamut kiffaanngissuseqarpata akiitsunik isumakkeerineq imminermini piffissaq sivikinnerusoq eqqarsaatigalugu aaqqiinerinnartut isigineqarsinnaasoq. Imaanngilaq akiitsunik isumakkeerineq ingerlatsiviup imminut akilersinnaalerteranik kinguneqassasoq, allaqqussassaangitsumimmi ingerlatami aningaasaqarneq (ilaatigut) aaqqissuussaanermi pissutsinik tunngaveqartarmat (assersuutigalugu imermik pilersuinermik, ivigartorfiit isorartussusaannik il.il.), ilanngullugulu ingerlatami sunniuteqarluartitsineq, taamaalillunilu aningaasarsiorsinnaanermik periarfissaqarnermik.

Anguniagaq tassaappat nunalerinermi/savaateqarnermi kalaallit imminut pilersornerisa siuarsarnissaat kiisalu naammaginartumik isertitaqarnissap isumannaarneqarnissaa, taava eqrukannersumik nunalerinerup nukittorsarneqarnissaanut pisortanit taarsigassarsiat tapiissutilu ingerlatanut sunniuteqarluarnerpaanut eqiterunnissaat tunngavilersuutigineqarsinnaavoq. ESU-mik nassuaat naapertorlugu taamaalilluni ingerlatat sunniuteqarnerat pillugu immikkoorttisoqarsinnaavoq, tamatumani ingerlatat affaat sinnerligit agguaqatigiissitsinermi angusakinnerusarlutik – ingerlatalli 22 %-ii “angusakinnerpaaffiusutut” taaneqarlutik<sup>6</sup>. Tamatuma malitsigisaanik Copenhagen Economics ilimanarsisitsivoq, inuiaqatigiinni aningaasarsiornikkut pissutsit

<sup>6</sup> *Nunalerineq* pillugu ESU-mik nassuaat (aprili 2016), qupp.15.

tunngavigilluinnarlugit pisortanit tapiissutit apeqqusiinani agguarnissaat immini isumaqanngitsoq, tassami tapiissutit ingerlatanut sunniuteqarluarnerpaanut agquaanneqartuuppata nunalerinermi tunisassiorneq isertitallu annertunerusinnaagaluarlumata – akerlinganillu nunalerineq ataatsimut isiginiarlugu iliortoqarani.

Tassunga atatillugu ataatsimiititaliap paasisinnaavaa, savaateqarneq inunnit suleruluttunit atugassaritaasullu imaannaanngeqisut atorlugit ingerlanneqartarmat, nunamilu immaqa pinngortitaassutsimigut piukkunnarnerpaajunngitsumi inuuniarnerminnik inuussutissarsiornerminnillu ingerlatsiniartarlutik attassiniartarlutillu. Inuiaqatigiinnili aningaasarsiorneq isiginiaassagaanni siulianilu taaneqartut tunngavigalugit isumaliutigineqarsinnaagaluarpoq, nunalerinerup maanna aaqqissuussaanera annertussusialu iluaqutaasumik naleqqussarneqarsinnaannginnersut, kiisalu savaatilinnut ataasiakkaanut arlaatigut allamik suliaqarneq immaqa isertitsissutaasinnaanerunnginnersoq. Imaluunniit savaatilik namminersortoq ingerlatami sulisinneqarnermigut – imaluunniit aqutsisutut – pitsaanerusumik pissarsiaqarluni ingerlatsisinnaannginnersoq. Ataatsimiititaliap maluginiarpaa, Nunalerineq pillugu ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissutaani allassimasoq (qupp. 110-imi), “*Inassutigineqarpoq savaatiliuniaraanni minnerpaamik piumasaqaasiortoqassasoq taakkulu eqqortinnejqanngippata tamanna qanoq kinguneqartassanersoq*”.

Ataatsimiititaliap naqissuserusuppa, Nunalerineq pillugu ataatsimiititaliarsuup isumaliutissiissutaani inassutit arlaqarmata, kiisalu 200 mio. koruuningajalluinnarnik nalilimmik aningaasaliissuteqarnissamut pisariaqartitsisoqartoq taaneqarluni<sup>7</sup>. Tamatuma malitsigisaanik ataatsimiititaliaq isumaqarpoq, isumaliutissiissut ataatsimut isiginnilluni isiginiarneqarsinnaasoq – isiginiarneqartariaqaraluartorluunniit, taamaattumillu Kalaallit Nunaanni ataatsimut soqtigisat tunngaviginngikkaluarlugit naalakkersuinikkut imminut iluaquitissinnissat tunngavigalugit inassutit toqbarneqarsinnaanerat atuutilersinnaanerallu pillugu periaaseqarneq ataatsimiititaliap ilaleruminaatsippaa.

Taamaattorli ataatsimiititaliap maluginiarpaa, malunnaatilimmik naalakkersuinikkut amerlanerussuteqartut siullermeerinermi siunnersummik uuminnga tapersersuisut, tamannalu ataatsimiititaliap tusaatissatut tiguua. Tassunga atatillugu ataatsimiititaliap paasivaa, siunnersuut Naalakkersuisunit aamma (tunngaviatigut) tapersersorneqartoq, taamaattorli ESU-mut akiitsut pilligit inatsiseqarnermut tunngasunik misissuinerup aallartinneqarnikuusup inaarsarneqarnissaa pissutigalugu siunnersuut itigartinneqassasoq taakkunanit inassutigineqarluni.

Tamanna tunngavigalugu ataatsimiititaliaq annertunerusumik oqaaseqaatissaqarluni pissutissaqarsorinngilaq, siunnersuulli akuerineqassappat uku (ilaatigut) eqqarsaatigineqassasut innersuussutigerusullugit:

<sup>7</sup> Kalaallit Nunaanni nunalerinermut siunnerfilimmik tapiissuteqarneq. Copenhagen Economics (april 2016), qupp. 22.

- Nunalerinermut/savaateqarnermut akiitsunik isumakkeerinikkut kingornatigut tapersorsorneqartussanut piviusunngortitsinikkullu ilapittuutaasussanut tunngaviusumik naalakkersuinikkut ersarissumik piffissarlu ungasinnerusoq eqqarsaatigalugu takorluukkanik pilersitsinissaq.
- Tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit akiitsunik isumakkeerinissamut qinnuteqarnermut taakkulu suliarineqarnerannut piumasaqaatinik ersarissunik pilersitsinissaq, assersuutigalugu akiitsunik isumakkeerinermut maleruagassat aallaavigalugit.
- Sunniutissat siunertarineqanngitsut atornerluineq imaluunniit salloqittaaneq pinngitsoorniarlugit akiitsunik isumakkeerinermi isumannaarinissamut aaqqiissutissanik aalajangiinissaq.

### **Siunnersuutip aningaasaqarnikkut kingunissai**

Savaatillit akiitsui katillugit 26. mio. kr.-t missaaniittutut nalilerneqarput. Tassunga atatillugu siunnersuuteqartup taavaa, inuussutissarsiummi kinguaariit nikinnerisa pilortornerusumik ingerlalernissaanik kinguneqarsinnaasoq, peqatigitilluguli isumaqarluni savaatillit tamarmik (ataatsikkut) ingerlataminnek tunisinissaat arlaatigulluunniit tunniussinissaat ilimananganngitsoq. Taamatut ilimagisaqarneq assortussallugu Naalakkersuisut pissutissaqartinngilaat.

Naalakkersuisoqarfimmuit atatillugu naatsorsuutigineqarpoq akiitsunut iliuusissiap suliarineranut atugassatut siunnersuut aningaasaqarnikkut kinguneqarumaassasoq, taannami pillugu UKA 2017-imut saqqummiussinissamut Naalakkersuisut peqquneqassammata, ilangunneqassaarlu akiitsunut iliuusissiap inaarutaasumik akuerineqarnerata kingunerisaanik kingusinnerusukkut sulianik ingerlatsineq. Aningaasarsiornikkut allaffissornikkullu kingunissaannut Naalakkersuisoqarfiup missingersuusianut atuuttunut killiliussanit ingerlatsisinnaneq naatsorsuutigineqarpoq.

Ataatsimiitaliaq isumaqarpoq, siunnersuutip aningaasarnikkut sukumiinerusumik kingussai akiitsunut iliuusissamik ilusiliineq UKA 2017-imut saqqummiunniarneqartussaq peqatigitinnagu isiginiarneqarsinnaagunangitsut, taamaattumillu ataatsimiitaliaq annertunerusumik oqaaseqaatissaqarani.

### **Ataatsimiitaliap inassutai**

**Amerlanerussuteqartut** Siumumeersut, Inuit Ataqatigiinneersut, Atassummeersut aamma Partii Naleraq-meersut **siunnersuut akuerineqassasoq inassutigaat.**

**Ikinnerussuteqartut** Demokraatineersut **siunnersuut itigartinneqassasoq inassutigaat,** imatut oqaasertaliillutik:

"Demokraatit ataatsimiititaliap siunnersuummut nangaassutitut taasimasaanut tamanut isumaqataapput, isumaqarlutittaarlu akiitsunik isumakkeerinissamut nunalerinermik inuussutissarsiuteqarnerup siunissaa pillugu siunissamut ungasinnerusumut naalakkersuinikkut isummernissaq minnerpaamik utaqeqassasoq. Taamatut isummernissaq piviusorsiortuussaaq siunertarlu ersarisseq isiginiarneqassalluni. Taamatut ersarissumik naalakkersuinikkut isummernerup oqaasertalernissaa suli amigaataammat, maanakkuugallartoq siunnersuut una tapersersinnaanngilarput, taamaattumillu itigartinneqarnissaa inassutigalugu."

Taamatut oqaaseqarluni isumaliutissiisummilu allassimasutut paasinnilluni Ataatsimiititaliap siunnersuut aappassaaniigassanngortippaa.

---

Karl-Kristian Kruse,

siulittaasoq

---

Ane Hansen,  
siulittaasup tullia

---

Michael Rosing

---

Jess Svane

---

Siverth K. Heilmann

---

Aqqaluaq B. Egede

---

Hans Enoksen